

مشکلات یادگیری

آنچه معلمان باید بدانند

تألیف:

پیتر وستوود

ترجمه:

امین امانی

(کارشناس ارشد روانشناسی تربیتی)

فهرست:

(کارشناس روانشناسی)

ویراستار:

دکتر جلیل باباپور خیرالدین

(عضو هیات علمی گروه روانشناسی دانشگاه تبریز)



انتشارات آوای نور

تهران - ۱۳۹۳

سرشناسه	دوست‌وود، پتر Peter, Westwood
عنوان و نام پدیدآور	مشکلات یادگیری : آنچه معلمان باید بدانند / تالیف پتر وست‌وود ؛ ترجمه حبیب امانی، فهیمه آرین ؛ ویراستار جلیل باباپور خیرالدین.
مشخصات نشر	تهران : لوی نور، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	۱۷۶ص؛ ۱۴/۵×۲۱/۵م.
شابک	978-600-309-088-0
وضعیت فهرست نویسی	قیفا
یادداشت	عنوان اصلی:
	Learning difficulties
موضوع	بزرگسالان ناتوان در یادگیری — آموزش
موضوع	تدریس — روش‌شناسی
موضوع	یادگیری — اختلالات
شناسه افزوده	امانی، حبیب، ۱۳۵۹ -
شناسه افزوده	آرین، فهیمه، ۱۳۵۵ - مترجم
شناسه افزوده	باباپور خیرالدین، جلیل، ۱۳۴۷ - ویراستار
رده بندی کنگره	۱۳۹۲ و ۴/۵ LC۲۷۰
رده بندی دیویی	۳۷۱/۹۰۴۳
شماره کتابشناسی ملی	۲۴۰۷۷۸۹



مشکلات یادگیری «آنچه معلمان باید بدانند»

تألیف: پتر وست‌وود

ترجمه: حبیب امانی، فهیمه آرین
ویراستار: دکتر جلیل باباپور خیرالدین

ناشر: انتشارات لوی نور

صفحه‌آرا: منیرالدین حبیبی

چاپ اول: ۱۳۹۲

شمارگان: ۵۰۰ جلد

چاپ و صحافی: تایماز

شابک: ۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۰۸۸-۰

● تهران: خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان وحید تقی - پلاک ۹۹

تلفن: ۶ - ۶۶۹۶۷۳۵۵ / نمابر: ۶۶۴۸۰۸۸۲ / همراه: ۱۲۰۰۴۵۰۲

● نمایندگی فروش ۱: تهران - خیابان انقلاب - شماره ۱۲۱۲ - فروشگاه رنیرگ

● نمایندگی فروش ۲: تهران - خیابان انقلاب - پاساژ اندیشه - فروشگاه دهخدا

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.

قیمت ۹۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۹	پیش‌گفتار مؤلف
۱۳	پیش‌گفتار به محترم
۱۵	فصل اول: دیدگاه‌های رایج درباره مشکلات یادگیری
۱۶	تعریف و توصیف مشکلات یادگیری
۲۱	دانش آموزان سرآمد و ناتوان یادگیری
۲۲	علل بالقوه ناتوانی یادگیری
۲۴	دیدگاه‌های معلمان
۲۶	روش‌های تدریس و برنامه درسی
۲۸	شیوع مشکلات یادگیری
۲۹	دیدگاه‌های مطابق با داخل و خارج از کشور
۳۵	آیا مفهوم ناتوانی یادگیری مفید است؟
۳۹	فصل دوم: پیامدهای مؤثر مشکلات یادگیری
۴۱	عوامل مؤثر در یادگیری
	نشانگان شکست
	عزت نفس
	خودکارآمدی
۴۸	خودارزشمندی
۵۰	منبع کنترل
۵۳	درماندگی آموخته شده
۵۵	انگیزش
۵۷	استرس و اضطراب

۵۹	فصل سوم: مداخله و شناسایی به موقع
۶۱	روش‌های غربالگری
۶۴	معلم به عنوان مشاهد‌گر
۶۵	اطلاعات از والدین
۶۵	مداخله
۷۱	تقویت روخوانی
۷۴	موفقیت برای همه
۷۵	مدین درگیر در مداخله
۷۶	اصول کلی برای مداخله
۷۸	مشکلات مداخله
۸۳	فصل چهارم: مدل رفتاری و اجتماعی
۸۵	روش اجتماعی مسئله‌ساز
۸۸	یک مدل کلی سبب‌یابی
۹۰	فعالیت‌های محکام و مشارکت
۹۱	آموزش راهبردها و مهارت‌های اجتماعی
۹۵	شناسایی مشکلات رفتاری
۱۰۲	اختلال نقص توجه- بیش‌فعالی
۱۰۷	فصل پنجم: آموزش دانش‌آموزان مبتلا به مشکلات یادگیری
۱۰۹	پژوهش درباره روش‌های تدریس به معلمان
۱۱۶	مشکلات در خواندن
۱۱۷	آموزش مهارت‌های خواندن
۱۲۵	عناصر کلیدی در پرورش رشد خواندن
۱۲۶	مشکلات در یادگیری ریاضیات
۱۲۹	آموزش ریاضیات پایه
۱۳۵	فصل ششم: انطباق و حمایت دانش‌آموزان مبتلا به مشکلات یادگیری
۱۳۶	منطبق کردن برنامه کلاسی
۱۳۸	تطبیق محتوای برنامه درسی

۱۳۹	منطق کردن فرآیندهای تدریس و یادگیری
۱۴۰	منطق کردن نتایج و دستاوردها
۱۴۱	تفکیک سنجش
۱۴۳	مشکلات همراه تفکیک
۱۴۳	نقش آموزش انفرادی
۱۴۴	سازمانی حمایت در مدرسه
۱۴۹	آموزش اضافه
۱۵۵	منابع

www.ketab.ir

پیش‌گفتار مختصر

بزرگ‌ترین گروه از دانش‌آموزان دارای نیازهای ویژه در مدارس را، دانش‌آموزان مبتلا به مشکلات یادگیری، تشکیل می‌دهند. بیشتر مدارس ما آمادگی لازم برای برآورده کردن نیازهای یادگیری این‌گونه دانش‌آموزان را ندارند. به همین سبب تعداد بسیار زیادی از این دانش‌آموزان بدون یادگرفتن سواد کافی، مهارت‌های اجتماعی و حساب‌شده‌ای پاسخ‌گویی به نیازهای زندگی روزمره لازم است^۱، مدرسه را ترک می‌کنند. در گزارش نهایی بررسی مداخلات به‌موقع برای کودکان مبتلا به مشکلات یادگیری^۲ (گزارش ۳۰: درک توان بالقوه^۱) کمیته دائمی در مسائل اجتماعی (N.W ۲۰۰۳) آمده است که رفتن به مدرسه برای این دانش‌آموزان به شدت ایجاد اضطراب می‌کند؛ زیرا آن‌ها می‌دانند که در کسب حمایت دیگران ناتوان هستند. به همین دلیل، خودشان بر مشکلات‌شان غلبه کرده و آن را مدیریت کنند تا بتوانند توانایی‌های بالقوه خود را به حداکثر برسانند. این کمیته به این نتیجه رسید که «ایک مسئله اساسی وجود دارد و آن این‌که، این کودکان مانند گروه هم‌سن

^۱ Realising potential

خود پیشرفت نمی‌کنند زیرا نه یک سیستم آموزشی معین وجود دارد و نه نیازهای یادگیری آن‌ها مشخص شده است» (ص ۵۹).

در این کتاب برای روشن ساختن چیزهایی که باید درباره مشکلات یادگیری فراگرفته شود و این که چگونه مدارس می‌توانند در رفع این مشکل تأثیر زیادی داشته باشند؛ از ادبیات پژوهشی بین‌المللی استفاده کرده‌ام و به‌طور خاص، بر شناسایی به‌موقع، تأکیده کرده‌ام. زیرا درمان و حمایت به‌سرعت از بروز پیامدهای منفی عاطفی که ناشی از شکست مداوم است جلوگیری می‌کند یا آن‌ها را به حداقل می‌رساند. این پیامدهای منفی، به واسطه آسیب به عزت‌نفس و کاهش انگیزش، مشکل یادگیری این دانش‌آموزان را حفظ یا تشدید می‌کند.

این که برخی از دانش‌آموزان مبتلا به مشکلات یادگیری، در معاشرت کردن نیز مشکل دارند و به دلیل «ارای مشکلات رفتاری مطابقت با قوانین پذیرفته شده هستند، امری غیر معمول نیست. این مشکلات در برخی موارد با جزئیات مورد بحث قرار می‌دهند. بهترین توجه به یک دید کلی (اجمالی) از روش‌های تدریس، که مورد تأیید این دانش‌آموزان عمل می‌کنند، داده شده است. پوشش مختصری هم مشکلات ویژه دانش‌آموزان در خواندن و ریاضیات داده شده است. اما نه به‌درجۀ عمیق زیرا کتاب‌های دیگر از این مجموعه، با جزئیات بیشتری به این موضوعات پرداخته‌اند.

امید است پیوندهایی که برای کسب اطلاعات بیشتر با شما به‌رست جامع منابع پایانی، به معلمانی که مایل به پیدا کردن راه حل‌هایی برای دانش‌آموزان‌شان که مبتلا به مشکلات یادگیری هستند، کمک نماید.

پیشگفتار ■ ۱۱

صمیمانه از خانم کارولین گلاسکودین برای ویراستاری مناسب و خانم مورین آکف برای سازماندهی نوشته اولیه، تشکر می‌نمایم.

پتر وست‌وود

منابع

محققان می‌توانند جهت دسترسی به منابع ذکر شده در این کتاب از طریق آدرس به لیست مستقیم مندرج در نشانی اینترنتی زیر اقدام نمایند.

www.acer.edu.au/need2know

پیش‌گام در یادگیری

کتاب حاضر از اساتید برجسته و نویسندگانی است که خود در دوران کودکی مشکلاتی در یادگیری داشته‌اند و در حال حاضر یکی از اساتید برجسته در زمینه آموزش است سابقه تدریس به تمامی گروه‌های سنی را در مدارس، مراکز آموزشی و دانشگاهی در کارنامه خود دارد، او همچنین کتاب‌ها و مقالات فراوانی در زمینه یادگیری و مشکلات یادگیری به چاپ رسانیده است.

وست‌وود (۲۰۰۸) معتقد است هر فردی می‌تواند یک مشکل یادگیری را در برخی مواقع تجربه کند. یک کودک، نوجوان یا بزرگسال به هر سطح از توانایی در هنگام فراگیری یک مطلب یا مهارت ممکن است دچار مشکل داشته باشد. برای مثال، یک کودک کم‌سال ممکن است در یادگیری خواندن مشکل داشته باشد، یا یک کودک بزرگ‌تر ممکن است در یادگیری املاي دقیق مشکل داشته باشد. انجام محاسبات خاص در ریاضیات مشکل داشته باشد.

این کتاب با هدف آشنایی با دانش‌آموزان دارای مشکلات یادگیری، شناسایی به موقع و ارائه راه کارهای مناسب برای بهبود وضعیت آنان، ترجمه شده است. با توجه به تجربه چندین ساله کار با این گونه دانش‌آموزان،

مترجمان بر این باورند که کتاب حاضر مطابق با آخرین یافته‌های علمی در زمینه مشکلات یادگیری بوده و دارای محتوایی ارزنده است که می‌تواند برای همه دست‌اندرکاران تعلیم و تربیت، معلمان، مربیان، دانشجویان رشته‌های روان‌شناسی و علوم تربیتی و دانشجویان دانشگاه فرهنگیان مفید واقع شود. بدیهی است نظرات و پیشنهادات استادان، همکاران و دانشجویان عزیز راهنمایی ارزنده برای ارائه تحفه‌ای بهتر، در آینده خواهد بود.

حبیب امانی و فهیمه آرین

مهرماه ۱۳۹۲